



semanario informació local y comarcal

## DOMINGO SERA HOMENAJEADA LA CENTENARIA INQUENSE

# DIJOUS

AÑO VII  
NUMERO 386

INCA  
11 DE FEBRERO DE 1982

30  
PTAS

DIRECTOR:  
GASPAR SABATER VIVES



## EL MINISTRO DE TRABAJO, SANTIAGO RODRIGUEZ MIRANDA, EL PROXIMO SABADO, VISITARA INCA

El próximo sábado día 13, se espera la visita oficial del Ministro de trabajo, Santiago Rodríguez Miranda. El señor Miranda tiene programada su llegada a nuestra ciudad sobre las 13 horas, esta visita de trabajo de nuestra ciudad es para visitar el ambulatorio de la Seguridad Social, sito en la calle músico Torrandell, conocer de cerca sus necesidades y problemas existentes, con vistas a intentar su solución.

Finalizada la visita a estas dependencias, el Ministro centrista mantendrá un intercambio con el alcalde de la ciudad Antonio Pons Sastre. Esperemos que esta visita dé los frutos apetecidos y pronto Inca pueda contar con un ambulatorio con todas las necesidades cubiertas.

## DIJOUS A LES ESCOLES “TONINAINA”



## MARGARITENSE, 0 CONSTANCIA, 1

## ¡ ALIRON ! EL CONSTANCIA SUBCAMPEON

## “FLORS DE ROELLA”, DE MIQUEL DURAN, SERA REEDITADO POR EL AYUNTAMIENTO

En la permanente del pasado lunes el Ayuntamiento inquense acordó la publicación de la obra del poeta y periodista inquense Miquel Durán Saurina, esta obra será patrocinada por la Delegación de Cultura del municipio inquense. La obra además de una biografía de Miquel Durán contará con la reedición del más importante libro de poesías “Flors de roella” y selección de poesías.

Se espera que esta obra estará en la calle con motivo de la fiesta del libro. Sabemos que el ayuntamiento no convocará ningún premio de literatura anualmente, sino que editará cada año una obra de un autor inquense o que haga relación a la ciudad.

Nuestra felicitación al Ayuntamiento por esta iniciativa y esperamos que a esta obra le sigan muchas más.





Inscrito en el registro de Empresas Periodísticas de la Dirección General de Prensa con el número 1208.

**DIRECTOR:**  
Gaspar Sabater Vives

**CONSEJO DE REDACCION:**  
Pedro Ballester del Rey, Bernardo Cabrer González, Guillermo Coll Morro, Santiago Cortés Forteza, Gabriel Pieras Salom, Andrés Quetglas Martorell, Pablo Reynés Villalonga.

**REDACTOR JEFE:**  
Santiago Cortés Forteza

**COLABORADORES:**  
Gabriel Alzamora Brondo, Miguel Antich, Mateo Coli, Inmaculada Cortés Forteza, Francisco Homar Llinás, Antonio Luis Martorell, Gabriel Payeras Llompart, Antonio Pons Sastre, Juan Rallo García, Antonio Ramis Pieras, José Reinés Reus, Rafael Salom Garí, Juana María Serra Llull, Gabriel Serra, Jaime Soler Capó.

**REDACTORES GRAFICOS:**  
Payeras, Rosselló, Sampol. PACO

**PRECIO VENTA**  
Ejemplar 30 ptas.  
**SUSCRIPCION:**  
Mensual: 125 ptas  
Semestral: 750 ptas  
Anual: 1.500 ptas.  
(Suscripciones al extranjero se incrementará la franquicia)  
Números atrasados:  
Ultimo año, 50 ptas  
Años anteriores 100 ptas.

**REDACCION Y ADMINISTRACION:**  
C/ Tte. Llobera, 19-2o-C. Teléf: 502588 (lunes a viernes, tarde de 3 a 7)  
Apdo. Correos, 110. INCA

**REPARTO:**  
Guillermo Pons  
Gran Vía Colón, 103 Bajos  
Teléf: 502075

## ¿UNA EMISORA DE RADIO PARA INCA?

Dentro de unos tres meses estará montada una emisora de radio de FM en Inca. El señor Salillas, director general de Radio España de Barcelona y la cadena catalana estuvo en Inca, para saludar al alcalde y hablar de los pormenores de la próxima inauguración.

La emisora pertenecerá a la cadena Rato con participación en Radio España de Barcelona.

Una vez que les ha sido comunicado que han recibido la concesión, se tratará ahora de buscar el local idóneo y el sitio para la colocación de la antena. Se

espera que esta emisora dentro de tres meses esté en funcionamiento. Esta emisora vendría a llenar el hueco que dejó en la ciudad Radio Inca, que fue trasladada a Palma.

Será una emisora comercial, con mucha música, pero no se descuidará la información que haga referencia a Inca y a toda la comarca. Se espera que la mayoría de trabajadores sea de aquí ya que les interesa conocer la problemática local.

Guillem Coll  
Foto: Payeras

## CONCURSO DE DISFRACES EN EL SPORT INCA

En los salones del Sport Inca, volverá a brillar los colores y gritos de los chiquillos, embutidos en sus flamantes trajes de disfraces, que por segunda vez organiza dicha entidad, si ya el pasado año constituyó un verdadero éxito de niños participantes ya que incluso se tenía que inscribirse para participar, se tuvo que cerrar la lista de concursantes ya que desbordó su gran afluencia, por tanto seguro estamos de que este año no será menos que la del anterior.

Se celebrará el próximo MARTES DÍA 16 a las SIETE y MEDIA. Bueno, SUPERMAN, D'Artagnan, SPIDERMAN, CHARLOT, nos veremos en la fiesta.

## LLOSETA

### UN PLENO MUNICIPAL POCO NOTICIABLE

### EL PADRE MUNDINA EN EL CURSILLO DE FLORICULTURA

Hoy jueves, dará comienzo en el salón de actos de "Sa Nostra" en Lloseta, un cursillo especial de floricultura y plantas ornamentales que ha sido organizado por la Cámara Agraria Local, Servicio de Extensión Agraria Comarcal, "Sa Nostra", y el Ayuntamiento de Lloseta.

El cursillo será de tres días: jueves, viernes y lunes. Hoy Gabriel Serra, Jefe del Servicio de Extensión Agraria Comarcal, desarrollará el tema "Cuidados culturales de las plantas ornamentales". Mañana viernes, habrá dos intervenciones: la del ingeniero técnico agrícola y proyectista de jardinería, Pablo Ramis Fiol, que hablará sobre "Especies y variedades ornamentales" (Sus características) y la del agente del Servicio de Extensión Agraria, Vicente Vázquez, que tratará la "Horticultura y Floricultura".

La clausura de este cursillo correrá a cargo del célebre y conocido Padre Vicente Mundina, productor de plantas ornamentales y colaborador de TVE que hablará en torno a "La Planta y la Flor".

Ni que decir tiene la expectación que ha despertado este cursillo.

## PLENO MUNICIPAL

El primer lunes del mes, nuestra corporación celebró la sesión ordinaria correspondiente. Los asuntos resultaron de poca importancia aunque la sesión llegase a durar casi tres horas.

Fue dado a conocer el recurso de Seragua S.A. contra la resolución de nuestra corporación al conceder la explotación del suministro de agua potable a Bartolomé Pons Bibiloni. El asunto quedó sobre la mesa ya

que quedaban aún muchos días para que el ayuntamiento diese contestación.

Fue tratado el tema de las acometidas para dicha instalación de agua potable que costarán al usuario todo incluido, unas 32.500 pesetas. Se tomó también otro acuerdo sobre el plazo de su construcción, quedando aclarado que, una vez asfaltado de nuevo las calles de la población, no se podrá, durante diez años, hacer nuevas acometidas.

Por el concejal socialista Gines Lorente se hicieron diversas propuestas a las correspondientes comisiones informativas en torno a: guardias municipales (sus sueldos, sus servicios, sus uniformes); sanidad escolar y competencia sobre la misma de la administración local y por último se solicitó información sobre diversas obras que están realizando los particulares. Estas proposiciones, que no fueron contestadas a satisfacción de los proponentes, acapararon la mayoría del tiempo que duró la sesión.

## CONCURSO DE DIAPOSITIVAS

Mañana viernes y en el Salón Parroquial, tendrá lugar el "I Concurso de Diapositivas" que organizó en su día la comisión de cultura del Ayuntamiento local.

A las 20,30 serán proyectadas todas las diapositivas participantes al concurso. Una hora después será dado a conocer el fallo del jurado y a las 22 se efectuará la entrega de premios.

La próxima semana informaremos sobre los resultados de este concurso.

TOPAZ

## ENTREGA DE PREMIOS DEL CONCURSO TARJETAS NAVIDAD

En las dependencias del Ayuntamiento tuvo lugar la entrega de premios del concurso de Tarjetas Navideñas, organizado por el Colegio Nacional Mixto Llevant, con el patrocinio del Ayuntamiento inquense.

Los ganadores fueron los siguientes: Juan Santiago Santiago (parvulos), Germán Jurado (categoría B), Gabriel Torres (categoría C), Antonia Suau (categoría D), también recibieron sendos premios Jaime Cabrer y Gabriel Duque.

G.C.

## EL DOMINGO HOMENAJE A LA PADRINA D'INCA, MADONIA LLOMPART SANTANDREU

### EL AYUNTAMIENTO INQUENSE LE ENTREGARÁ UNA PLACA

El próximo domingo nuestra ciudad estará de fiesta, ya que se tributará un homenaje a la "padrina d'Inca" Madonina Llompart. A las 11 de la mañana se celebrará una misa de acción de gracias en la iglesia de Sant Francesc, a la misma asistirá el alcalde de la ciudad y representación del consistorio, finalizada la misma, en la calle de Son Net se realizará una fiesta en su honor con la participación de la revetla d'Inca bajo la dirección de Jaume Serra, será ofrecido un aperitivo en honor de la misma en la que han querido sumarse además del consistorio el vecindario que quiere unirse a la fiesta. El ayuntamiento hará entrega de una placa a la "padrina d'Inca" mientras que La Caixa hará entrega de una pensión a la centenaria.

La padrina reside en la barriada de San Francesc, concretamente en la calle de Son Net, 14. Hay que decir que la misma nació el día 12 de enero de 1882, aunque en el Documento Nacional de Identidad, figure la fecha de 19-11-1882, pero en la documentación del Ayuntamiento y Juzgado figura que la misma tiene cien años. Estaban presentes en el momento de hacer la presente información, su hija Francisca, que es invidente desde los veintiocho meses, en la actualidad tiene unos cincuenta años, a pesar de ello cuida la casa y nos atendió estupendamente.

Madonina Llompart, al proponerle nuestra intención no nos puso ninguna pega, es una mujer alegre, con una memoria singular, nos contó curiosidades de los reyes y gobiernos que ha

conocido y nos deleitó con algunas "gloses", lo que tiene peor según nos dijo son las piernas y no puede estar mucho tiempo de pie.

**Padrina ¿dónde nació?**  
—En Inca, soy inquera por los cuatro costados, siempre he vivido aquí, aunque no siempre he vivido en la misma casa. Inca me gusta mucho.

**¿Cuándo se casó?**  
—Tenía 21 años. Desde los cincuenta y ocho años soy viuda. Mi marido se llamaba Bartolomé Socías Llabrés.

**¿Cortejó mucho?**  
—No, solamente he cortejado a mi marido "una vegada i prou".

**¿Cuántos hijos?**  
—He tenido 9 hijos, pero tengo cinco de muertos, por lo que ahora me quedan cuatro.

**¿Dónde ha trabajado?**  
—En el campo como campesina, aunque venía por las noches a Inca. Me dedicaba a entrecavar. Cuando empecé a trabajar me daban por todo el día "un velló". Muy distinto a lo que se gana ahora.

**¿Le gusta la música?**  
—Sí, me gusta mucho, sobre todo el flamento, Manolo Escobar y la música española, era oyente asidua del programa "España para los españoles", también me gusta la música mallorquina y el folklore.

**¿Cuánto cobra del retiro?**  
—Hace 34 años que cobro como campesina, actualmente cobro 15.150 pesetas mensuales.

**¿Qué opina de la situación actual del mundo?**

—El món es un desastre. En otros tiempos siempre ha habido de todo, robos, etc. pero no han pasado los desastres de ahora, no se mataba a la gente.

**¿Qué opina de la fiesta que le quieren tributar?**

—Estoy muy ilusionada, aunque no podré participar mucho de la misma, ya que me mareo mucho.

Guillem Coll  
Fotos: Payeras

## AGENDA

**FARMACIA DE TURNO PARA EL PROXIMO DOMINGO:** Farmacia Pujadas, carrer Jaume Armengol, 53. Teléfono 500710

**FARMACIA DE TURNO PARA LA PROXIMA SEMANA:** Farmacia

Armengol, carrer Major, 41. Teléfono 500094.

**MEDICO DE GUARDIA:** Servicio Médico de Urgencias de la Seguridad Social (Nuevo Ambulatorio), calle Músico Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional. De sábados tarde a lunes mañana. Diario de 5 tarde a 9 mañanas.

**OPTICA INCA**

Teléfono 50 35 85

Calle BORNE, 12 (frente al Mercado)  
**INCA (Mallorca)**



## INCA: LAS PELICULAS DE LA SEMANA

Nuestras salas de exhibición cinematográfica presentarán, salvo cambios de última hora, las siguientes películas:

\*\*\*

**EXTERMINIO:** Interesante film realizado con equipo técnico japonés y reparto artístico internacional.

El mundo entero es víctima de un virus que causa la muerte de todos los habitantes a excepción de las misiones destacadas en la Antártida. Los representantes de distintos países se reúnen con el fin de estudiar el futuro y evitar que las armas nucleares les destruyan.

Película antibelicista y antimilitarista y cuyo argumento tiene cierta lógica. Los representantes de las nacionalidades afectadas, haciendo caso omiso de sus ideologías, proyectan el futuro de un mundo mejor.

El film no es espectacular pero el relato está muy bien llevado y la progresión dramática del mismo está cuidada. Film interesante. Duración: 100 minutos (NUEVO NOVEDADES)

\*\*\*

**PROFESOR A MI MEDIDA:** La comedia siempre ha sido uno de los soportes argumentales del cine, primordialmente del americano.

He aquí otra comedia ingeniosa y divertida: una casa de modas, que no se ha sabido adaptar a los tiempos modernos, va a la quiebra y pasa a manos de un italiano mafioso. Mientras tanto, aparece el hijo del anterior propietario, un remirado profesor de universidad, que provoca un embrollo amoroso del cual surgirá la salvación del negocio.

Film divertido que puede verse, más ahora que nosotros, pobre gente, tenemos necesidad de reír. (TEATRO PRINCIPAL)

\*\*\*

**LA FUGA DE SEGOVIA:** Film político y de aventuras que nos relata un hecho real acaecido en España en 1976, cuando unos presos políticos preparan la fuga de la cárcel a través de un túnel. Con el primero no lo consiguen, pero con el segundo sí. Seis meses después de la fuga fueron amnistiados.

Es la segunda película de Imanol Uribe (antes realizó "El Proceso de Burgos"). "La Fuga de Segovia" no es más que un film de crónica política muy bien llevado, bien filmado y bien montado. El guión es sólido y consigue mantener la atención del espectador. En diversos festivales donde ha concurrido se ha hecho acreedora de varios premios. Cabe señalar que es un film de elevado presupuesto, teniendo en cuenta la actual marcha de la cinematografía española. Por otra parte fue abierto y fuertemente apoyado por el gobierno vasco.

Llama también la atención la interpretación bien conjuntada entre artistas profesional y otros debutantes, muchos de ellos auténticos participantes de la fuga. Duración: 118 minutos. (TEATRO PRINCIPAL)

\*\*\*

**EXPERIMENTOS HUMANOS:** Una chica que se gana la vida cantando por pequeñas ciudades y pueblos de EE.UU. es acusada de un asesinato, siendo completamente inocente. Sin apenas juicio es recluida en unas de esas cárceles-granjas para mujeres, donde el médico de la misma -aficionado a la entomología- hace experimentos con las reclusas. La joven consigue escapar y al final resplandece la verdad.

Film sin grandes pretensiones pero que consigue llamar la atención del espectador. Las imágenes tienen fuerza expresiva y la atmósfera de pesadilla está realmente conseguida. Es una variante más del cine de terror. Duración: 80 minutos. (MERCANTIL CINEMA)

EL BUTACON

## CONFERENCIA DE LA HISTORIA DE LA MUSICA A MALLORCA

El passat dijous es celebrà una conferència damunt el tema "la història de la música a Mallorca" a carrec de Mn. Joan Parets Serra, rector de Crist Rei, en l'institut de formació professional d'Inca.

Amb aquesta conferència s'obria un curs de cultura que organitza l'Obra Cultural Balear, per a donar en els inquers més informació damunt l'aspecte cultural de la nostra illa, aquests cursos es celebraran els dijous cada quinze dies, la pròxima conferència serà dia 25 de febrer.

La conferència de D. Joan Parets, la qual va tenir poc gent (eren unes 14 persones), va ésser bastant entretenguda per als amants de la música. Va començar l'esmentada reunió diguent que ell no era un crític de la música sinó que era un recopilador, que cercant per arxius i altres bandes ha anat formant un estudi de la nostra música mallorquina, ja que hi ha poca cosa publicada d'aquest tema. Dit això va començar la conferència, exposant que el seu

estudi de la música començava a partir de la reconquesta per En Jaume I. Així ens xerrà del nostre folklore, dels nostres músics, bandes, corals, orquestres, etc., ens parlà també de la influència que varen tenir els músics que no eren de la nostra regió, ja que com la música estava en poder de l'església i la burgesia es contractaven directors i músics famosos de València i del estranger per a dirigir les nostres orquestres i corals, i a pics els propis músics mallorquins es canviaven el nom per a tenir més fama. Per a finalitzar va fer un estudi més profund damunt els músics inquers, i digué que Inca necessita més esperit musical, referint-se a que es tenia que tornar a posar en marxa l'Arpa d'Inca.

En definitiva una conferència a on va faltar el públic, essent una llàstima ja que va ser interessant. Esperem que en les pròximes conferències la gent sapiga respondre millor, doncs aquests



cursos pareixen que seran entretenguts i profitosos.

P.J. QUETGLAS

## El Niño y la Virgen de la Ermita

Niño de humilde carita que caminó por la tierra, soy nacido en una Sierra que está cerca de una Ermita.

Seis abriles ya tendría cuando yo me arrodillé y vuestra imagen besé ¡con delirio, Madre mía!

Y besaba con placer al Jesús que vos tenías, y a la vez me sonreíais como la aura al nacer

Oprimidos por el llanto yo sentí los ojos míos, y vi surcando dos ríos que bañaban vuestro manto.

Entonces yo no sabía más que a vuestro amor amar no sabía más que andar por la senda que os placía.

Ausente de mi casita siempre me estoy suspirando volver a bañar de llanto a Vos, Virgen de mi Ermita

Años de feliz memoria, años de mi pura infancia, sentir aquella fragancia sólo sentiré en la Gloria.

Arnaldo Seguí, Pbro.  
Inca, 1 febrero 1982.

## RASGO DE HONRADEZ

A la larga, el mejor negocio es la honradez, y si ustedes lo prefieren de otra forma, les diré que la PROVIDENCIA hizo que las cosas honradas fueran las más útiles. Dicho de otra forma, en el mundo en que vivimos, es necesario un poco de modestia y de honradez. La misma que demostró doña Carmén Jiménez Galisteo de nuestra ciudad, que el pasado lunes, día 8, se encontró en la vía pública, y para ser más exactos, en la calle Ganado, una cartera conteniendo cerca de 36.000 pesetas en metálico. Efectos bancarios por valor de más de 50.000 pesetas, y otros objetos varios de carácter personal. La señora Jiménez, ni corta ni perezosa, hizo entrega de la cartera en la oficina de objetos encontrados, sita en las dependencias de la Casa Consistorial, y seguidamente su



propietario pudo recuperar la cartera con todas sus pertenencias.

Un rasgo de honradez, el de doña Carmén Jiménez Galisteo, que dice mucho en su favor, y que en buena lógica debería ser imitado por todos los ciudadanos.

A. QUETGLAS

## PALMA

Pza. España (Frente estación tren)

**AMPLIOS PISOS (HASTA 250M2)  
CONSTRUCCION GRAN CALIDAD  
AL ESTILO MALLORQUIN  
COMODO SISTEMA DE PAGO,  
UNICO EN LA ZONA:**

**1.500.000 Ptas. Entrada con llaves  
1.500.000 Ptas. A 1 AÑO  
y 56.298 Ptas al mes (todo incluido)**

— 4/5 Dorm. 3 baños. Salón. Terrazas (las hay de 100m).  
— Pavimento mármol y parquet. Persianas Mallorquinas.  
Calefacción. Horno alto encimera en cocina, etc.)  
Razón José Antonio Troyano. Tel. 22 79 95

LLARS DE CATALUNYA  
(Sr. José Antonio Troyano)  
Av. Joan Miró 146  
PALMA

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad .....  
Telef. ....

¿Conoce Vd. nuestro seguro  
de asistencia sanitaria?

**AKRA**

Seguro de asistencia sanitaria

Entidad integrada en A.D.E.S.I.A.S.

Delegado en Inca:

**JUAN CAPO PONS**

Miguel Servet, 22-2.º D - Tel. 50 07 93

INCA

**VENDO PISO  
A ESTRENAR  
140 M2**

**VIVIENDA  
PROTECCION  
OFICIAL**

Telf: 50 23 47 (Noches)



## CONFERENCIA SOBRE EL MATRIMONI

Avui, a les 9 del vespre, en el saló d'actes del "Beat Ramon Llull", s'ens ofereix, dins el cicle organitzat per la Delegació d'Assistència a la Família, una conferència a càrrec de D. Joan Bauçà, com a Delegats de Mitjans de Comunicació Social, que versarà sobre "EL MATRIMONI DES DELS MITJANS DE COMUNICACIO SOCIAL".

Amb aquesta conferència es tanca l'esmentat cicle que, baix el lema "Conferències d'actualització matrimonial", començà el dimarts passat, dia 9, amb la dissertació del Professor Antoni Oliver sobre "El Matrimoni des de l'Antropologia. Parella: Home-Dona". I continuà ahir mateix amb la conferència del Prof. Bartomeu Bennasar, delegat d'acció social, que tractà el tema "El Matrimoni des de l'Ètica Moral Matrimonial".

Aquest cicle és el primer acte que es du a terme del projecte de calendari febrer-març que en el seu dia ens donà a conèixer la Coordinadora de Pastoral de la Zona III.

Esperam que el cicle resulti interessant, ajudi a solventar els problemes de les parelles mitjançant una adequada informació i sia, en definitiva, un èxit. També desitjam que sia fructífera la propaganda que en tal motiu s'ha realitzat i les conferències sien concurridas, doncs són temes del dia.

Així idò, fins a les 9 del vespre a Sant Francesc.

A.A.

## PARROQUIA SANTA MARIA LA MAYOR

### CURSILLO PREMATRIMONIAL

Como ya anunciábamos la semana pasada, ponemos a la atención de las parejas de novios que piensen contraer matrimonio canónico durante el presente año, que la Parroquia de Santa María La Mayor ha organizado unos "Cursillos Prematrimoniales". Las charlas diarias correrán a cargo del Párroco de la citada Parroquia juntamente con un grupo de matrimonios comprometidos y especializados en las diferentes temáticas matrimoniales. Así mismo, un médico de la localidad dará una conferencia sobre una determinada especialidad matrimonial.

El cursillo empezará el 15 de este mes a las 8'30 de la noche en los locales del Centro Parroquial sito en la Plaza de Sta. María La Mayor de nuestra ciudad.

FECHA: Lunes, 15 de Febrero.  
HORA: 8'30 de la noche.  
LUGAR: Centro Parroquial.

- \* LISTAS DE BODA
- \* OBJETOS REGALO

Eléctrica José Buades

## PROMOCION CULTURAL SEMANA SANTA

La Semana Cultural Semana Santa 1982, va camino del éxito. Como ya informamos esta semana cultural es posible gracias al esfuerzo de la Cofradía de Santo Tomás de Aquino. En estos momentos cuenta con veinte inscripciones y una buena variedad de instrumentos: piano, flauta, traversera, flauta dulce, guitarra, bandurria, saxofón, clarinete, trombón, violín, etc.

Esta buena participación, cabe esperar se irá incrementando, pues aun faltan quince días de plazo para cerrar la inscripción.

Es alentador ver que cada día hay más personas que se preocupan de proporcionar a la juventud y ofrecerles unos nuevos valores. Estas actividades complementarias les servirán para encontrar en la vida una mejor manera de realizarse.

Las personas que estén interesadas para la correspondiente inscripción pueden dirigirse al párroco de Santo Domingo antes del día 16.

G.C.

### CAN PICAFORT CHALET SE VENDE

EDIFICADO EN SOLAR DE 240 m2. 3 HABITACIONES DOBLES, COCINA, BAÑO, ASEO, SALA COMEDOR CON CHIMENEA, GARAGE, TERRAZA ANTERIOR, POSTERIOR y LATERAL, etc. PRECIO A CONVENIR SEGUN CONDICIONES DE PAGO. INFORMES, JOYERIA RAFAEL. Tardes de 5h a 6h. C'AN PICAFORT.



## Fiesta Quintos '82

### I Concurso de Jarras

La Discoteca S'Escaire, invita a todos los QUINTOS, y amigos, al I CONCURSO DE JARRAS "QUINTOS '82", que tendrá lugar el próximo día 18, JUEVES LARDERO, con importantes premios a las mejores "JARRAS".

PREMIO A LA JARRA MAS ORIGINAL

PREMIO A LA JARRA MAS GRANDE

PREMIO A LA JARRA MAS ARTISTICA

Todos los participantes serán obsequiados con un premio "SORPRESA".

Os esperamos en C/. Rentadors s/n.

## GILET ....la familia de;



CALCULADORA ELECTRONICA



MAQUINA CONTABILIDAD COMPUTADORAS



MAQUINAS ESCRIBIR OFICINA



MAQUINAS ESCRIBIR PORTATILES



Maquina escribir IBM



FOTOCOPIADORAS



MULTICOPIAS



RELOJES DE CONTROL



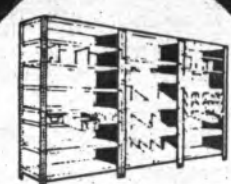
Registradoras



ARCHIVADORES



Armarios roperos



ESTANTERIAS METALICAS



MUEBLES MADERA



MUEBLES METALICOS OFICINA



Interfono

Servicio  
Posventa.  
Taller  
Propio.

# GILET

INCA Plaza la Fuente s/n  
Telf. 503954  
PALMA Via Alemania, 12 - Telf. 290250



# L' AJUNTAMENT INFORMA...



## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SESION DE 1 DE FEBRERO DE 1982

I.— LECTURA DEL BORRADOR DEL ACTA DE LA SESION ANTERIOR.

Fue aprobada por unanimidad y sin enmienda.

II.— PROPUESTA DEL CONCEJAL DELEGADO DE TERCERA EDAD DE OFRECER UN HOMENAJE A Da. MARIA LLOMPART SANTANDREU, VECINA DE ESTA CIUDAD, POR HABER CUMPLIDO EN FECHA RECIENTE CIENTO AÑOS DE EDAD.

Tras una breve deliberación los reunidos acordaron que por el Sr. Alcalde se nombrara una Comisión Especial encargada de organizar los actos de homenaje, presentando a la Comisión Municipal Permanente un Presupuesto de gastos, a efectos de su aprobación.

III.— ANTICIPOS PERSONAL.

Por falta de información, los reunidos acordaron que este asunto quedara sobre la mesa.

IV.— GASTOS GUARDERIA TONINAINA.

Seguidamente se acordó poner a disposición de la Dirección de la Guardería Toninaina la cantidad de ciento cincuenta mil pesetas en concepto de provisión de fondos,

debiendo justificarse mensualmente las cantidades que se vayan gastando.

V.— DICTAMEN DE LA C.I. DE GOBIERNO REFERENTE AL CONTADOR DE AGUA POTABLE INSTALADO EN EL GRUPO DE VIVIENDAS SAN ABDON.

A propuesta de la C.I. de Gobierno los reunidos acordaron contabilizar como consumo de agua de las Viviendas del Grupo "San Abdón" la cantidad de cuatrocientos metros cúbicos bimensuales, en concepto del agua consumida por dichas viviendas durante el primer semestre de mil novecientos ochenta.

VI.— PROPUESTA DE LA C.I. DE GOBIERNO DE ADQUISICION DE UNA BOMBA ELEVADORA DE AGUA PARA EL DEPOSITO "DES SERRAL", CON OBJETO DE ATENDER A VEINTE VIVIENDAS DE LA BARRIADA "DES MOLINS".

A propuesta de la C.I. de Gobierno los reunidos acordaron la adquisición a la Casa Comercial "Jos Agüera" de una bomba elevadora de agua para instalar en el Depósito de agua "Es Serral" con objeto de poder atender la petición de suministro formulada

por veinte viviendas de la barriada "Es Molins". Esta adquisición representa un gasto de cuarenta y tres mil ciento cincuenta y siete pesetas.

VII.— PROPUESTA DE LA C.I. DE GOBIERNO DE ADQUISICION MATERIAL PARA DIVERSOS SERVICIOS E INSTALACIONES MUNICIPALES.

A propuesta de la C.I. de Gobierno se acordó la adquisición de diversos tubos, válvulas de compuerta, y bocas de riego, para el Servicio de Aguas, por un importe total de trescientas cuarenta y cinco mil cuatrocientas cincuenta y ocho pesetas (345.458.-).

VIII.— PROPUESTA DE LA C.I. DE GOBIERNO REFERENTE A UNA FACTURA PENDIENTE DE COBRO, DE AGUA POTABLE.

Tras una breve deliberación los reunidos acordaron que este asunto quedara sobre la mesa.

IX.— PROPUESTA DE LA C.I. DE GOBIERNO DE ADQUISICION DE COMPUERTAS PARA EL SERVICIO DE AGUAS Y ALCANTARILLADO.

A propuesta de la C.I. de Gobierno los reunidos acordaron la adquisición de diversas compuertas de registro, para el Servicio de Aguas y Alcantarillado, por un importe total de cincuenta y siete mil veinte pesetas.

X.— PROPUESTA DE LA C.I. DE GOBIERNO DE ADQUISICION RADIOTELEFONO PARA LA POLICIA MUNICIPAL.

A propuesta de la C.I. de Gobierno, los reunidos acordaron la adquisición, a la Casa Comercial "AMTEL", de un radioteléfono Teltronic, seis radioteléfonos portátiles, y las correspondientes fuentes de alimentación y cargador automático para seis aparatos, por un importe total de trescientas ochenta y una mil quinientas setenta pesetas.

XI.— PROPUESTA DE LA C.I. DE DEPORTES DE ADQUISICION DE UN MUEBLE METALICO PARA LAS INSTALACIONES DEL POLIDEPORTIVO.

A propuesta de la C.I. de Deportes los reunidos acordaron la adquisición a la Casa Comercial "GILET" de un mueble taquilla destinado a los vestuarios del Polideportivo Municipal, por un importe de dieciséis mil novecientas pesetas (16.900.-).

XII.— PROPUESTA DE LA C.I. DE DEPORTES DE QUE, CUANDO SE CONSTRUYAN LOS VESTUARIOS DEL POLIDEPORTIVO, SE CONSTRUYA TAMBIEN UNA CASETA PARA EL USO DE LOS ARBITROS.

Por el Sr. Secretario se dio lectura a una propuesta de la C.I. de Deportes en la que se solicita que, cuando se construyan los vestuarios del Polideportivo, se edifique también una caseta individual para los árbitros.

Tras una breve deliberación, los reunidos acordaron que este asunto pasara a estudio de la C.I.

de Urbanismo y Vías y Obras.

XIII.— PROPUESTA DEL CONCEJAL DELEGADO DE LA JUVENTUD DE REALIZAR DIVERSOS FESTEJOS CON MOTIVO DE LA CELEBRACION DEL "DIJOURS LLARDER".

Seguidamente se acordó poner a disposición del Sr. Carrasco Martín, Concejale Delegado de la Juventud, la cantidad de sesenta y cinco mil pesetas, cuyo gasto deberá justificarse debidamente ante la Comisión Municipal Permanente, al objeto de organizar diversos actos para celebrar la popular fiesta del "Dijours Llarder".

Este acuerdo se adoptó por mayoría de votos, votando en contra los Sres. Armengol Coll y Rigo Portell.

XIV.— ARREGLO MOTOR DEPURADORA DE AGUAS RESIDUALES.

Acto seguido se acordó encargar a la Casa Comercial "Electro Mecánica Llompart" el arreglo del motor de la depuradora, con un gasto total de cuatro mil siete pesetas (4.007.-).

XV.— PROPUESTA DE LA ALCALDIA REFERENTE A LA CELEBRACION DE LA FIESTA DEL CARNAVAL.

Por el Sr. Alcalde se expuso la conveniencia de proceder a organizar actos con motivo de la próxima celebración del popular y tradicional Carnaval.

Tras una breve deliberación se acordó que el Sr. Alcalde procediera a nombrar una Comisión Especial que cuidara de organizar los actos y que confeccionara un presupuesto para someter a la aprobación de la Comisión Municipal Permanente.

XVI.— ABONO A LA "ESCOLA DE BALL MALLORQUI" DE LA SUBVENCION CONSIGNADA.

A continuación se acordó, por unanimidad, entregar a la "Escola de Ball Mallorquí", regentada por el grupo "Revetla d'Inca", la cantidad de cuarenta mil pesetas en concepto de subvención por el curso 1.981-82.

XVII.— EXPEDIENTE DE ACTIVIDADES MOLESTAS.

Vista la instancia presentada por Da. María Lucas Gázquez, en la que expone que ha pasado a ser propietaria de la Industria destinado a "troquelado suela y aparado cortes", la cual figuraba a nombre de D. Antonio Martín Sansuan, y solicita que se le expida el correspondiente permiso o licencia a nombre de la nueva propietaria.

Tras una breve deliberación, y visto el informe favorable emitido por la C.I. de Urbanismo y Vías Obras, los reunidos acordaron acceder a lo solicitado.

XVIII.— OBRAS PARTICULARES.

Previo informe de la C.I. de Urbanismo y Vías y Obras y de los Técnicos Municipales, se concedieron licencias de obras a los siguientes señores:

— D. Guillermo y D. Francisco Palmer Coll.

— Da. Concepción Parlón Soto.

— D. Guillermo Ribot Riutort.

— Da. María Martel Triol.

DECLARACION DE URGENCIA

Previo Declaración de Urgencia aceptada por unanimidad, los reunidos acordaron conceder una subvención de seis mil setecientas pesetas, para sufragar los gastos de los premios concedidos en el XIII Concurso de Tarjetas de Navidad.

## JUNTA MUNICIPAL DE RECLUTAMIENTO

### EDICTO

Ignorándose el actual paradero y residencia de los mozos comprendidos en el Alistamiento formado para el Reemplazo del año 1.982, nacidos en esta ciudad y cuyos nombres se expresarán a continuación, se les cita por medio del presente EDICTO, para que ellos, sus padres, parientes, tutores o personas de quienes dependan, comparezcan en esta Casa Consistorial para formalizar su alistamiento.

MOZOS QUE SE CITAN

1.— ANTONIO SOLIS BENITEZ, hijo de Antonio y Mercedes, nacido el día 19 de noviembre de 1.962.

2.— BARTOLOME PAYERAS SALOM, hijo de Bartolomé y Ma del Pilar, nacido el día 2 de Diciembre de 1.962.

3.— MIGUEL FONT MORRO, hijo de José y Catalina, nacido el día 28 de Enero de 1.963.

4.— JAIME POL MOYA, hijo de Juan y Antonia, nacido el día 14 de Marzo de 1.963.

5.— LORENZO CARBONELL MULET, hijo de Bartolomé y Margarita, nacido el 1 de Abril de 1.963.

6.— JOSE FRANCISCO COLL MIRO, hijo de Gabriel y María, nacido el 20 de Mayo de 1.963.

7.— JUAN ANTONIO VICENS PASTOR, hijo de Antonio y Francisca, nacido el 16 de Junio de 1.963.

8.— PEDRO HERRERO IMBERT, hijo de Gaspar y Ana María, nacido el 18 de Junio de 1.963.

9.— ANTONIO URBANO RODRIGUEZ, hijo de Manuel y María del Carmen, nacido el 3 de Julio de 1.963.

10.— BARTOLOME CAMPINS FIOL, hijo de Matías y María, nacido el 28 de Septiembre de 1.963.

11.— FRANCISCO BERNABE RISCOS, hijo de Rafael y Maria Josefa, nacido el día 28 de Octubre de 1.963.

12.— BARTOLOME CANTARELLAS MARTORELL, hijo de Juan y Juana Ana, nacido el día 30 de Octubre de 1.963.

13.— PEDRO RIPOLL MOYA, hijo de José y Juana, nacido el día 15 de Noviembre de 1.963.

14.— JUAN TISCAR PAZ, hijo de Juan y Balbina, nacido el día 23 de Diciembre de 1.963.

## SALA DE FIESTAS "NOVEDADES" Día 18 de Febrero "Dijous LLarder"

Organizado y Patrocinado por el Ayuntamiento de Inca, se celebrarán dos GALAS.

1ª. A las 6 tarde. BAILE

2ª. A las 10 noche BAILE  
concurso de disfraces, con valiosos premios

Nota: Dichas Galas, estarán amenizadas por la Orquesta "KUARZO"

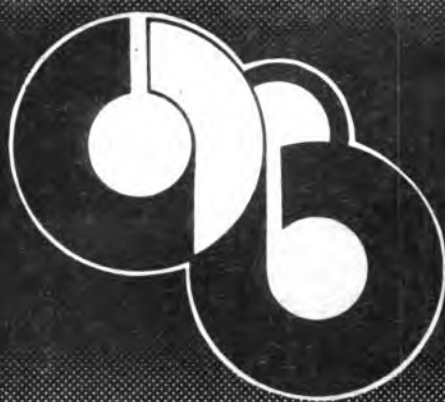
ENTRADA UNICA 100 ptas.

## NEGOCIADO DE URBANISMO

Se recomienda a todos los posibles interesados en la compra de solares o edificios de este término municipal, que pasen previamente por este Negociado de Urbanismo y Obras, a fin de conocer la calificación urbanística de los terrenos en cuestión y así evitarse posibles males entendidos.



# Ya estamos con ustedes



Optica Balear  
"la optica"

C/. Mayor, 30 · INCA

La Rambla · PALMA



# “DIJOURS” A LES ESCOLES

COORDINA: MATEU COLI

## OBJETIVOS

La guardería “TONINAINA” forma parte de las profundas transformaciones vinculadas a la industrialización y a la rápida urbanización de Inca; así como a la evolución social y económica que ha repercutido en la vida familiar.

Así pues la guardería “TONINAINA” contribuye a atender las necesidades: sanitarias, sociales y educativas del niño, dado el gran número de madres que trabajan fuera de casa en diferentes empleos y que tienen niños de muy corta edad.

¿Cómo contribuye concretamente la guardería “TONINAINA” en el proceso industrializador que se da en Inca?

1.— El aspecto sanitario se tiene muy presente, ya que en estas edades tan tempranas, cualquier fallo sanitario sería muy perjudicial para nuestros niños.

Los padres colaboran en ello presentando un certificado médico de sus hijos, acompañado de la cartilla de vacunación de los mismos. Por otra parte cuando los niños presentan alguna enfermedad contagiosa no los traen a la guardería.

El personal por su parte procura que la limpieza de las dependencias sea óptima, lo mismo que la de los enseres, juguetes y materiales que estén al alcance de los niños.

Se da un riguroso control en la elaboración de las comidas, se procura en lo posible darles una dieta equilibrada. Por supuesto todo el personal pasa anualmente un examen sanitario, como manipuladoras de alimentos, en la delegación del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

Temporalmente acude también a la guardería el médico de sanidad, para realizar las inspecciones pertinentes.

2.— En el aspecto social la guardería “TONINAINA”, ayuda a solucionar el problema de las madres trabajadoras, en el sentido que admite a los niños a partir de los 40 días, es decir, cuando finaliza la baja maternal. De este modo las madres no se ven obligadas a abandonar su puesto de trabajo, tan difícil de conseguir en estos días.

Los padres han formado una COMISION, que es la encargada de presentar los problemas socio-económicos de las diferentes familias, ante la Comisión Asesora de Guarderías en el Ayuntamiento.

3.— En cuanto al proceso educativo procuramos que sea el más adecuado para los niños. Tenemos una ficha psico-pedagógica de cada uno de ellos en la que se tiene en cuenta principalmente su desarrollo psicomotor, básico en esta edad.

Los objetivos pedagógicos en sí, tienen en cuenta cuatro aspectos básicos: EDUCACION PSICOMOTRIZ, EDUCACION PARA LA COMUNICACION, EDUCACION AFECTIVA, CONOCIMIENTO DEL MUNDO, todos ellos basados en el propio contacto de los niños con su realidad circundante.

Cabe destacar la colaboración de los padres, en la organización de actividades extraescolares paralelas, con el fin de completar los objetivos anteriormente expuestos, principalmente el afectivo y la comunicación.

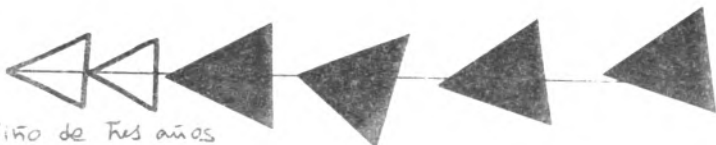
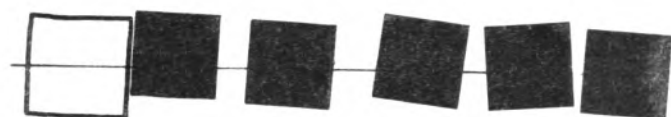
Estas reuniones sirven también para estrechar la relación entre los mismos padres y con el personal, tener un intercambio de pareceres y aportar nuevas iniciativas.

La entrevista a la Srta. Juana Salas, aparecida en el DIJOURS de la semana pasada, se refería a la Biblioteca del colegio Santo Tomas de Aquino.

TRABAJO PRE-ESCOLAR.



Niño de Tres años



Niño de Tres años



Es hora de dormir.



Atravesando la calle.



Acaba la excursión.





## MALNONS INQUERS DEL SEGLE XIX

La setmana passada treguérem a llum una part dels malnoms d'Inca durant el segle XVIII, i ja apuntàrem la possibilitat de treure els del segle XIX. Llegint el llibre número 37 de l'Arxiu Parroquial titulat CONCORDIA DE SAN BERNARDO, hi hem trobat una llarga llista, suposam de confreres que duen devora el nom el seu corresponent malnom. Podem veure que molts són els mateixos del segle passat i que n'hi ha de nous. Lo que sí podem dir és que els malnoms que anotarem avui tenen, als nostres dies, la mateixa vigència. A pesar que a la nostra ciutat la gent jove ja és més coneguda pel nom i llinatge, hem d'admetre que la gent major encara conserva, la major part d'inquers, el seu malnom, de vegades molt apreciat per la família.

Tal llibre, CONCORDIA DE SAN BERNARDO, du data de 1.874. És un llibre quasi dels nostres dies ja que dins ell hi ha el nom del pare o la mare del nostre padrí o padrina. Les llistes de noms de persones estan anotades per carrers, i lo curiós del cas és que no tots els carrers van acompanyats del nom i malnom. És un llibre escrit en llengua castellana. I, repetesc, és una cosa molt rara que només s'apuntassin alguns malnoms de determinats carrers. La mitat de carrers tenen confreres però no malnoms. Els carrers que tenen nom i malnom són els següents: DE LOS ANGELES, DEL ALBA, DE LOS ALFAREROS, DE S. ANTONIO, DE S. BARTOLOME, DE BINIAMAR, DEL BORNE, DE BELEN, DEL BARCO, DE BRUY, DE LAS CUEVAS, DEL COMERCIO, DEL CEPO, DE COLL, DE COMETAS, DE LA CAMPANA, DEL CALL, DE LA CORONA, DE LA CRUZ, DE DURETA, DE LA ESTRELLA, DE MAYRATA, DE CA'N COLL, DE LA FUENTE, FERRILLA, FERIA DE LA GLORIA, DEL HOLMO, PLAZUELA DE SANTO DOMINGO, JOVER, SAN FRANCISCO, LEVANTE, MALLORCA, MESONES, DE LA RECTORIA, DE LA TAPIA.

Els altres carrers d'Inca també hi són però els habitants d'ells que pertanyen a la Concòrdia no duen malnom. Com la setmana passada posarem el nom i llinatge i a continuació el malnom en lletra un poc més grossa. També he de dir que els noms i llinatges, al llibre, estan en castellà. Jo he decidit posar-los en mallorquí. De totes maneres això no té massa importància.

\*\*\*

Francinaina Llompart, DE CAS TORNER. Antoni Pujades, CIRIOL. Agnès Llinàs, CARABONA. Domingo Alzina, DOMINGO. Jerònima Beltran, PEDASSET. Francesc Aguiló, CANONGE. Margarida Llabrés, TENRE. Catalina Garía, ANTELMA. Gabriel Coll, BIEL TAULER. Jaume Llompart, VERITAT. Martí Coll, TAULER. Esperança Matheu, CALDERI. Llorenç Coll, BERONA. Magdalena Beltran, XORC. Pau Llompart, ES FUSTER NOU. Magdalena Llompart, PORXO. Tonina Prats, DE SA VACA. Catalina Prats, GARRETA. Tòfol París, PARIS. Joana Llabrés, DE SON MATEU. Joan Forteza, BIBI. Isabel Grau, BIBINA. Josep Alonso, PEP MANESCAL. Biel Ferrer, DE S'HOSTAL. Mariaina Aguiló, FILIPINES. Ramón Beltran, PEREIONA. Domingo Bonín, DOMINGO. Bàrbara Calafell, PURISSIMA. Antoni Martorell, MERCASI. Joan Martorell, LLOBERA. Bernat Valls, XIGARRO. Antoni Corró, FUSTER. Antoni Pujadas, GATARRO. Maties Pujadas, MAIETA. Juanaina Pujades, COIXA LAVA. Bartomeu Seguí, CAPELLLOT. Bernat Quetglas, SANJO. Manuel Beltran, GATARRO. Guillem Alzina, PASTOR. Bartomeu Cortès, FILIPINES. Antònia Socias, PARISSA. Francesc Albertí, BERRUGA. Esteve Maiol, ESTEVE. Maria Mateu, MOREL. Tòfol Melis, POCOS. Joan Fuster, XERRA. Esperança Massip, GUINEU. Francinaina Rubert, BERONA. Andreu Seguí, BELTRANA. Catalina Capó, CAPONA. Catalina Reixac, REIXACA. Catalina Llabrés, PARISSA. Magdalena Mir, GELOS. Antoni Beltran, PARRET. Catalina Ferrer, GARRETA. Gabriel Ferrer, ARTIGUES. Llorenç Fluxà, FLUXA. Andreu Noguera, JARRER. Pixèdia Gual, GUALETA. Sebastià Llabrés, TIA LLEBRE. Joanaina Horrach, DE SA CASETA BLANCA. Llorenç Gual, PA CALENT. Miquel Esteve, JERONIO. Catalina Llabrés, LLARGUETA. Catalina Truyols, BEATO. Catalina Rubert, FIDEVER. Gabriel Llompart, BOSSA. Lliberada Cerdà, BUGADERA. Tonina Coll, CAPELLA. Pere Joan Estevas, PERICO. Isabel Pol, MARQUESI.

Bartomeu Truyol, RIAIA. Margalida Ramis, CARABONA. Joan Pol, PAU CARRO. Sebastià Beltran, CARELLO. D. Antoni Coll (Capellà), BERONA. Joan Corró, JUANILLO. Toninaina Cocovi, CORTI. Pere Cortès, FILIPINES. Miquel Ferrer, BASTER. Catalina Muntaner, FOGUERADA. Margalida Reus, BLAIA. Joanaina Jaume, DE SES POLITXONES. Gabriel Ferrer, PETXORRA. Sebastiana Dalmau, PUA. Antoni Serra, TRO. Guiem Corró, JUANILLO. Gabriel Beltran, BELTRANET. Jaume Batle, FUSTER NOU, Bet Maria Font, CARELLO. Guillem Capó, CAPELLETA. Catalina Garau, LLOBERA. Magdalena Grau GARRETA. Jaume Gelabert, BELTRANETA DES FORN. Magdalena Llobera, GUIXA. Joanaina Estrany, ROMA. Francisca Llompart, PUJOL. Miquel Mir, MIR. Francesc Caimari, AGUSTI. Nicolau Ramis, LLENETA. Lluís Noguera, PISTOLA. Pere Joan Beltran, PUA. Pereta Coll, DITET. Ramon Parets, PARETS. Antoni Pol, JUTGE. Jaume Corró, CURRO. Josep Castelló, CASTELLO. Pere Joan Llompart, BERNARDO. Antoni Salas, FORNER. Pere Sebastià, TRO. Francinaina Llabrés, MIR. Joan Llompart, RATETA. Bartomeu Genestra, GARRIT. Antoni Pujades, PELUT. Joanaina Janer, RINYA. Miquel Torrens, TORRENS. Francinaina Gelabert, PELUT. Antoni Arrom, NIU. Llorenç Socias, MISSA. Joan Beltran, QUART. Magdalena Coll, QUART. Guillem Ferrer, DE S'HOSTAL. Sebastiana París, HORT DEN PRATS. Ramon Prats, GAREPIUS. Francinaina Santandreu, SANTANDREVA. Catalina Tryols, GONSALES. Magdalena Jaume, GARRETA. Catalina Jaume, VERGUNY. Guillem Seguí, BATISTA. Joan Prats, XARPETA. Rafel Moragues, MORAGUES. Gori Balagues, DES FORN NOU. Joan Ferrer, DE L'HOSTAL. Miquel Aguiló, LLENTERNER. Joan Pujades, FORN DE NA SERRA. Matgi Ferrer i Margalida Domenech, GUIXETA. Baltasar Villalonga, BALTASA. Magdalena Grau, BEATO. Catalina Llompart, CORTI. Francesc Soler, SOLERET. Catalina Buades, VERGUNY. Margalida Beltran, DE CAS XORC. Joana Ma Martorell, BLANCOS. Sebastià Planes, CURRO. Guillem Llompart, CURRO. Paula Ramis, VIOLI. Joan Fiol, BECARET. Esperança Mateu, GONZALES. Bartomeu Mulet, MULET. Magdalena Pieras, GALOS. Miquel Martorell, PUA. Francinaina Melis, PASTORA. Francinaina Fiol, TRUIOLET. Guillem Llompart, VERITAT. Francesc Janer, PERE NASSA. Tonina Figuerola, MISSA. Joan Truyol, DE SA PASTORA. Antònia Salas, MATEVET. Miquel Ramis, LLARG. Guillem Planas, LLARG. Jaume Coli, PEDROS. Catalina Prats, BLAI. Miquel Aguiló, DES VIUDO. Miquel Homar, MULET. Catalina Llinàs, CORTINA. Maria Garriga, GARRIGA. Macià Ramis, LLUCH. Joan Seguí, COSTA. Margalida Tous, FERRANA. Miquel Oliver, GROS. Francisca Càna os, PUA. Joanaina Forteza, BALENI. Gabriel Jaume, BIEL MELSION. Joanaina Figuerola, CASCA. Gabriel Seguí, BETLIU. Miquel Garriga, GARRIGA. Rafel Ferragut, SEBETLI. Joan Garriga, GARRIGA. Miquel Mas, ESCARXILLER. Pere Joan Llobera, RECA. Joanaina Coll, FORN DEL ME. Joan Pujol, CATALA. Antoni Prats, GARRETA. Antelm Pujades, ANTELM. Pere Joan Llompart, VERGUNY. Joan Capó, CA SA CAPELLETA. Paula Ramis, VIOLI. Joanaina Martorell, GUINEVA. Pere Janer, ES PENTINADOR. Joan Beltran, DE CAN PUIG. Jaume Antoni Aguiló, FANTASIA. Catalina Reynés, CLAVATAYNA. Guillem DE CA NA MORRA.

\*\*\*

Ja hem vist i llegit un parell de malnoms del segle passat, d'ara en fa un poc més de cent anys. Molts són els que encara avui suren a dins Inca. El que ara ens falta, i ja vorem quan ho faré, és el posar els malnoms que avui es diuen a Inca, que puc assegurar són molts. Si els pos, en aqueix malnoms d'ara, no serà amb el llinatge que duen sino domés el malnom. Més avant i si el temps ens és propici podria pensar en fer un estudi bastant complet dels pocs papers que tenc a l'arxiu de la Parròquia. Mirant i llegint els llibres de neixaments i defuncions en poden veure molts de malnoms i mirant altres llibres, més o manco importants, de segles anteriors al segle XVIII, també en podem veure. La feina i el treball és recopilar-los a tots i fer-ne un estudi seriós comparant llinatge amb malnom dels primers que es troben fins als nostres dies.

GABRIEL PIERAS SALOM

## PIUPERIAS

Por JOSE REINES REUS.

Si eres amante de la paz, vivirás en paz contigo mismo y con los demás.

\*\*\*

Sabido es que la violencia engendra violencia. Practica, entonces, la benevolencia y vencerás a la violencia.

\*\*\*

El que siembra vientos recoge tempestades. El que esparce cizaña, sólo cizaña recoge. El que no ama no merece ser amado. Luego: no siembres vientos, ni esparzas cizaña y ama y seguro que serás amado.

\*\*\*

Si la violencia es la causa de los odios y de las guerras, practica la NO-VIOLENCIA y contribuirás a la causa de la PAZ.

\*\*\*

El hombre violento es como un torrente desenfrenado que todo lo destruye y arrasa. Por contra, el hombre pacífico es como un lago sosegado en cuyas serenas aguas se refleja el espíritu creador y vivificador de todo lo elevado, noble y bello.

\*\*\*

El hombre violento anda a ciegas y todo lo ve negro. El hombre No-violento anda guiado por una luz esplendente y todo lo ve maravilloso.

## COMPRAM ANTIGUITATS

LLIBRES, PORCELLANES, JUGUETES, PINTURA, MONEDAS, MOBLES.

Telf. 503663  
de 3 a 5 capvespre  
Ap. Correus 123 - INCA  
Màxima discreció

Eléctrica

José Buades

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
PHILIPS  
LISTAS DE BODA  
OBJETOS REGALO

MUEBLES  
decoración

CERDA

MUEBLES TODOS LOS ESTILOS

EXPOSICION Y VENTA

Miguel Servet, 14 telf. 502253 INCA  
General Goded, 13 telf. 514013 LLOSETA

## Mercería Eva

San Bartolomé, 20 - Telf: 50 09 36

Pone a su disposición los servicios  
de una Esthelicied de Tokalón

durante los días 15 - 16 - 17 de este  
mes que les atenderá y aconsejará  
sobre cualquier problema de belleza,  
maquillaje y productos adecuados  
a su cutis.



## CONSTANCIA-MANACOR, DIA DEL CLUB

El Constancia el pasado domingo logró un importante triunfo en Santa Margarita consiguiendo vencer a los locales a

domicilio por el resultado de 0-1, el autor del tanto blanco fue Oliva. Los inquenses merecieron hacerse con el triunfo ya que

fueron superiores que los locales, pero a poco del final Gost tuvo que emplearse a fondo parando un penalty. Con este triunfo y tras haber pinchado los equipos que siguen al cuadro de Inca, los jugadores de Juan Company se afianzan en la segunda posición de la tabla. Company consiguió ganar la partida a su ex-equipo.

El próximo adversario del Constancia es el Manacor, el cuadro rojiblanco de la ciudad de las perlas empezó la liga muy fuerte, consiguiendo en una serie de jornadas encabezar la tabla, pero poco a poco a ido perdiendo fuerza, el pasado domingo empató en su propio terreno de juego ante el Colerense, ahora son cuatro los puntos de diferencia entre los inqueros y manacorins.

El partido sobre el papel es el más difícil de los inquenses a jugar en Inca, ya que si inicialmente los locales salen como favoritos, es fácil suponer que los visitantes vendrán a Inca a encerrarse en su parcela y no dar facilidades a los blancos para anotarse el triunfo, el que suceda o no, esto se verá sobre el terreno de juego. A pesar de las dificultades que puedan encontrar los locales creemos que con la moral que tiene el equipo debe anotarse el triunfo sin excesivas dificultades, si los inquenses consiguen el triunfo el equipo visitante quedaría a seis puntos del cuadro de Inca y parece que se va a repetir lo mismo del pasado año, en que el Poblense y Constancia quedarán muy distanciados con respecto a los demás.

Desde principio de semana el Constancia a comenzado sus sesiones de entrenamiento a fuerte ritmo, con la mirada puesta en el partido del domingo, los inquenses quieren anotarse el triunfo y no verse sorprendidos por el adversario. Lógicamente no hay formación inicial decidida, ya que falta por celebrarse la sesión de entrenamiento de esta tarde y la de mañana, luego Juan Company dará a conocer la formación inicial del domingo.

En definitiva, partido interesante en Inca en que los blanquillos van a intentar superar el 2-0 encajado en Manacor, veremos si la gente saldrá contenta del choque.

Guillem Coll

## MARGARITENSE, 0 CONSTANCIA, 1

Con hechuras de gran equipo, el Constancia se impuso al Margaritense. De todas formas, esta exigua diferencia de un tanto, no es fiel reflejo del juego desplegado por los inquenses, que de principio hasta el fin, puso en liza, una mayor y mejor preparación que los locales, al mismo tiempo, que su nivel técnico se impuso al entusiasmo del Margaritense.

Tal vez, algunos argumentarán que el Constancia no demostró hechuras de equipo del grupo, aquí debo discrepar con todos aquellos que piensen de esta manera, es cierto que los inquenses, en ciertas fases del encuentro fueron ampliamente dominados por los locales, ahora bien, este dominio de los de Santa Margarita era ficticio, habida cuenta que era un dominio consentido por el cuadro de Inca, que dicho sea de paso, supo sacar provecho de este dominio local, atacando en las ocasiones propicias, y pillando un tanto desbarbolada la defensiva local. Así pues, en Santa Margarita, el Constancia implantó el juego y sistema que más convenía a las aspiraciones de sus jugadores y entrenador, y al final, se consiguió el objetivo deseado.

A las órdenes del colegiado señor Trilla García, que estuvo bien, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

CONSTANCIA.— Gost, Pinilla, Jaume, Figuerola, Sánchez, Ferrer, Vaquer, Carlos, Ballester, Corró I, y Oliva. (Gual y Mulet).

MARGARITENSE.— Domingo, Ribot, Ramis, Salom, Pons, Villalonga, Quino, Oliver, Moral, Marimón y Font. (Juan).

### GOLES

Minuto 20.— Oliva dispara al larguero y el rechace aprovechado por el mismo jugador termina en gol. 0-1.

### ... Y PUNTO FINAL

Con esta victoria, el Constancia se afianza aún más en la segunda plaza de la tabla clasificatoria, y hoy por hoy, se puede asegurar que salvo imprevistos de importancia, el equipo tiene asegurada su participación en la Fase de Ascenso a la Segunda División "B".

ANDRES QUETGLAS

## AGASAJO A LA PLANTILLA DEL CONSTANCIA

El pasado jueves, la plantilla de jugadores del Constancia, fue objeto de un agasajo por parte del aficionado don Cristóbal Soler, de Embutidos Soler, que reunió a la junta directiva, jugadores, aficionados y representantes de la prensa en una cena, a base de una TORRADA en las mismas instalaciones del Nuevo Campo.

En el transcurso de la cena, se puso de manifiesto el alto grado de moral, brindándose al final por los futuros éxitos del equipo, y en especial se puso de manifiesto el deseo unánime de conseguir la victoria en Santa Margarita frente al titular de la villa.

En resumen, agradable velada, la organizada por el señor Soler, y que agradecemos todos aquellos que seguimos y sentimos de cerca la marcha del club inquense.

A.Q.

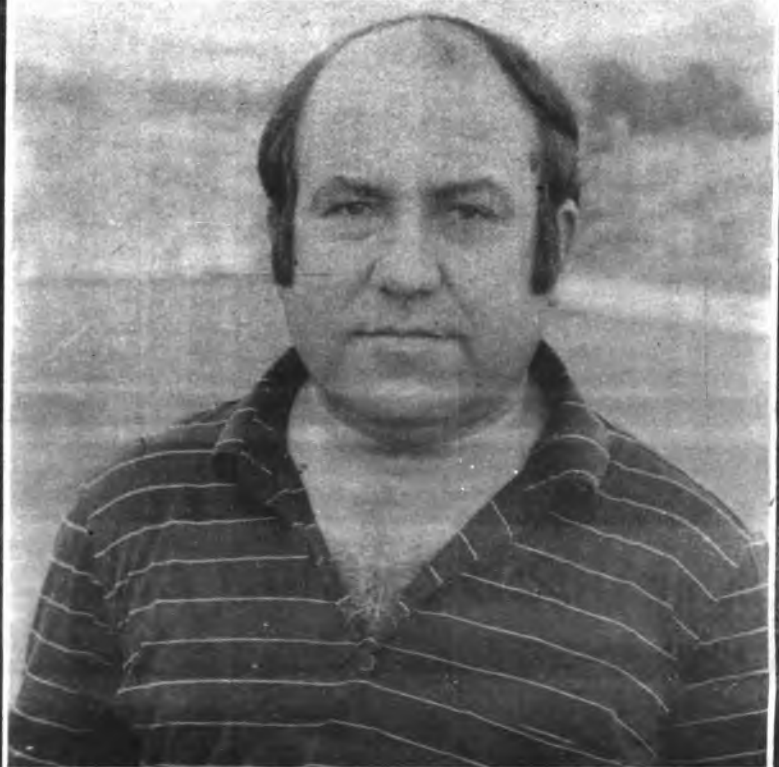


SE VENDE PISO,  
SUELO CERAMICA, 3  
HABITACIONES,  
SALA COMEDOR,  
COCINA, BAÑO,  
LAVADERO,  
TRASTERO. PRECIO  
A CONVENIR.  
INFORMES TEL. 50 08  
75.



## EL SEGUIDOR DEL CONSTANCIA dice...

## ALIRON, EL CONSTANCIA SUBCAMPEON



Jornada interesante la del pasado domingo, y en la que se produjeron varias sorpresas. El empate del Manacor, la derrota del Porreres y la victoria del Xilvar sobre el Murense.

Pero vayamos por partes; una vez consumada la derrota del Porreres y el empate del Manacor, el Constancia, ocupa en solitario y de forma distanciada la segunda plaza de la tabla clasificatoria. Es decir, se vienen confirmando todos aquellos pronósticos mios en el sentido de que el Poblense sería campeón, y que el Constancia lograría igualmente la segunda plaza de la clasificación. Ambos, se encuentran destacados y distanciados del tercer clasificado.

Esta vuelta a la lógica, nos demuestra que realmente en esta Liga no existe más cera de la que arde. Y el computo aclaratorio puede condensarse en dos equipos mediocres de tercera, entiéndase Poblense y Constancia, y el resto de equipos de auténtica categoría regional. El Constancia, se encuentra donde está porque es donde le corresponde, tan solo un puesto más abajo, significaría el fracaso de los jugadores, del entrenador, y por descontado, de la directiva. Así pues, nada de proezas, nada de triunfalismos, nada de elogios desmesurados. Estos, si cabe el caso de concederlos, llegarán si el equipo logra el título de campeón, o bien si se logra el tan deseado y suspirado ascenso. De momento, esta tercera división.

De todas formas, cabe recordar, que pese a los temores de hace algunas semanas, hoy, la hinchada constante puede respirar algo más tranquila, porque eso sí, una cosa parece ser ya un hecho consumado, y esta cosa, no es otra que el título de SUBCAMPEONES. Ahora, es menester luchar con todas las fuerzas, y tal vez, se pueda lograr el título de CAMPEON. Todo es cuestión de intentarlo.

ANDRES QUETGLAS



**AERTRANS**

MERCANCIAS POR VIA AEREA AGENTES  
SERVICIO NACIONAL E INTERNACIONAL



Gremio Herreros  
Polígono La Victoria  
Telex N.º 69088 MYAT-E

Teléfonos { 20 04 00 - 20 03 11  
29 04 29 - 29 17 58  
PALMA DE MALLORCA - 9

**Ilasa**

INDUSTRIAS METALICAS - CRISTALERIA  
PUERTAS ARROLLABLES, BASCULANTE Y BALLESTAS  
JUAN DE LA CIERVA, 45 - TEL 500691 - INCA



MANDO A  
DISTANCIA  
PARA ABRIR  
O CERRAR  
CUALQUIER  
PUERTA

**PRONUPTIA®**  
DE PARIS

La máxima elegancia en moda nupcial



Modelos exclusivos

Tel. 22 63 91 Paseo Mallorca, 32 - PALMA



## Así va la Liga

POBLENSE-SANTANYÍ.....	6-0
MANACOR-COLLERENSE.....	0-0
MARGARITENSE-CONSTANCIA.....	0-1
CALVIA-BINISALEM.....	3-1
PORRERAS-ALAYOR.....	0-1
SPORTING MAHONES-FELANITX.....	1-0
AT. CIUDADELA-ANDRATX.....	5-0
XILVAR-MURENSE.....	2-0
SOLLER-PORTMANY.....	2-0
SES SALINES-PORTO CRISTO.....	4-0



POBLENSE.....	23	17	4	2	49	12	38	*14
Constancia.....	23	16	2	5	38	17	34	*8
Manacor.....	23	14	2	7	37	23	30	*6
Porreras.....	23	12	3	8	37	31	27	*5
Sporting.....	23	12	2	9	46	32	26	*4
Portmany.....	23	12	1	10	50	34	25	*3
Felanitx.....	23	11	3	9	36	37	25	*1
Collerense.....	23	10	4	9	34	37	24	
Binissalem.....	23	10	4	9	22	26	24	
At. Ciudadela.....	23	9	5	9	40	33	23	*1
Murense.....	23	8	6	9	24	24	22	
Porto Cristo.....	23	8	5	10	35	36	21	-1
Andratx.....	23	8	4	11	24	43	20	-4
Xilvar.....	23	6	8	9	24	32	20	-2
Alayor.....	23	6	7	10	21	28	19	-5
Margaritense.....	23	5	7	11	27	37	17	-7
Calviá.....	23	7	3	13	28	41	17	-5
Santanyí.....	23	4	9	10	25	40	17	-5
Ses Salines.....	23	6	5	12	21	40	17	-5
Sóller.....	23	4	6	13	20	33	14	-8

Evidentemente, los resultados de la última jornada, han favorecido notablemente al C.D. Constancia.

El Collerense, contra todo pronóstico, consiguió la igualdad en el feudo del Manacor. Un empate, que permite al Constancia distanciarse aún más de los de Manacor, hoy por hoy, clasificados en la tercera plaza.

La gran sorpresa de la jornada, tal vez, sea el triunfo del Alayor en el terreno de juego de Porreras, con esta derrota, los porrerenses pierden toda opción de alcanzar la segunda plaza. Mientras que el Alayor, ve reducida su cuenta de negativos.

Con más dificultades de las previstas, el Sporting venció al Felanitx. Poco a poco, los pupilos de Rey se van situando en una inmejorable situación, y nada descabellado resulta el pensar que pueden los menorquines mejorar este actual quinto puesto.

El Sóller, venció con suma facilidad a los millonarios del Portmany de San Antonio, un equipo, el de Ibiza que no viene respondiendo al sacrificio realizado en el orden económico por parte de su directiva.

Ses Salines, equipo que se encuentra con cinco negativos en su haber, venció rotundamente al incómodo equipo del Porto Cristo. Un gran paso el realizado en aras a la salvación de la categoría.

El Constancia, nuestro Constancia, conforme se esperaba, venció en Santa Margarita. Este triunfo es de vital importancia, ya que sitúa a los de Inca a cuatro puntos de distancia de su inmediato seguidor, el Manacor, equipo que visita precisamente el Nuevo Campo de Inca en la jornada del próximo domingo.

\*\*\*

En resumen, con sorpresas y resultados ilógicos, esta Tercera División sigue su curso normal, y hoy, puede decirse que las situaciones y posibilidades de todos los equipos están bien definidas.

ANDRES QUETGLAS

## FUTBOL INTEREMPRESARIAL

## PREFABRICADOS INCA, VENCIO AL LIDER BELL'S

En la jornada del pasado sábado, el líder y todopoderoso del grupo, perdió su primer encuentro en lo que va de TORNEO, su verdugo, el equipo inquense de Pref. Inca, segundo clasificado.

## SALLISTA, 1-BUÑOLA, 1

Tropiezo del Sallista en un regular encuentro, en el que se registraron algunos incidentes y fallando los jugadores locales, varias ocasiones claras de gol que permitieron que se escapara un importante punto positivo.

El encuentro fue de dominio del Sallista, aunque propiciado por la táctica de los visitantes que se dedicaron a defender su parcela y aguantaron toda la primera parte con el empate a cero.

En la segunda parte, se acentuó aún más el dominio del Sallista, limitándose el Buñola a intentar algunos contraataques aislados, sin embargo, en uno de ellos, al ejecutar un saque de esquina, tras varios rebotes, tuvieron la fortuna de adelantarse en el marcador poniendo las cosas todavía más difíciles a los jugadores locales que, una y otra vez se acercaron al área visitante en busca del tanto del empate que llegó en una buena jugada de BONNIN que conectó un soberbio disparo ante el cual, nada pudo hacer el meta visitante que estaba siendo el jugador más destacado de su equipo.

A raíz del empate, comenzaron los incidentes, porque cuando los jugadores se dirigían a sacar del centro del campo, una defensa del Buñola, aprovechó que el árbitro estaba de espaldas a él y propinó una fuerte patada al delantero ARROM que quedó tendido en el suelo y provocó el que algunos espectadores que estaban cerca de la portería visitante, saltaron al terreno de juego para agredir al defensa del Buñola causante del incidente y que una vez que se hubieron calmado los ánimos, fue expulsado por el árbitro.

A pesar de su superioridad numérica y de ejercer una fuerte presión sobre el área visitante, los delanteros inquenses no tuvieron fortuna y el encuentro terminó con el empate a uno que, por el momento, frena al Sallista en sus aspiraciones, aunque puede servirle de consuelo el que dos de sus directos rivales, también empataron en su campo y frente a equipos peor clasificados que el Buñola.

Aparte del resultado, lo lamentable de este encuentro, serán las consecuencias negativas que los incidentes tendrán para el Sallista, pues mucho nos tememos que, vista la dureza con que actúa el Comité de Competición, es posible que le clausuren el campo por un partido, con el perjuicio que ello representa, tanto en lo económico como en lo deportivo al tener que jugar en terreno neutral.

Por parte del Sallista, se alinearon: MAURA, AMER, SIMONET, ALONSO, PLANAS, RUMBO, BONNIN, MARTI, ARROM, LLABRES y HORRACH, entrando en la segunda parte HELIO y QUETGLAS.

M.G.

Esta confrontación, se caracterizó por el fuerte tren impuesto por los dos conjuntos, sin embargo, de principio a fin, los jugadores inquenses se mostraron netamente superiores, logrando de esta forma un claro y rotundo 0-2.

\*\*\*

Bar Leo, tercer clasificado, para no ser menos, batió el cobre en el terreno de Sun Club, venciendo con todos los honores por dos tantos a tres. Con esta victoria, el equipo del Bar Leo, pone en evidencia una vez más, las cualidades que en la pasada edición tanto resaltaba a través de mi crónica.

\*\*\*

Racing C.F. Los Faroles, una vez más cosechó un resultado negativo. En esta ocasión, en la vecina villa de Selva, donde fue derrotado por tres tantos a uno.

\*\*\*

M. Cerdá, nada pudo oponer para evitar la derrota en Muro y frente al equipo de Mare Nostrum. El resultado final, dos a cero.

\*\*\*

RACING -- M. CERDA, EL PROXIMO SABADO

El próximo sábado, las instalaciones del Campo Municipal de Deportes de nuestra ciudad, será escenario de una interesante confrontación entre dos equipos de Inca. Estos son, Racing C.F. Los Faroles y M. Cerdá.

Vista la precaria clasificación de ambos equipos, y en consecuencia, la necesidad de puntuar, así la gran igualdad de fuerzas, este encuentro se presenta altamente interesante, y es de esperar que la emoción será la nota predominante de principio a fin.

El encuentro dará comienzo a las seis de la tarde.

ANDRES QUETGLAS

## SALLISTA, 3-JUVENTUD, 1

Victoria clara y merecida de los juveniles del Sallista, ante un flojo rival que, sólo creó algunos problemas tras conseguir el gol del empate a uno en la única ocasión en que llegó con claridad ante la portería local.

A pesar del dominio del Sallista, el partido no resultó brillante, contagiándose los jugadores inquenses del pobre juego de los visitantes y creando pocas jugadas de mérito que, no obstante, fueron suficientes para que resolvieran el partido.

Esperemos que con adversarios de más entidad que el Juventus, vuelva el Sallista a realizar el mismo juego que en anteriores partidos y consiga mejorar su actual clasificación.

## SELECCION BALEAR INFANTIL

MUNAR Y MUÑOZ DEL SALLISTA, PRESELECCIONADOS

M.G.

## BALONCESTO

## SA POBLA, 43-LA GLORIA, 61

Gran triunfo conseguido por los muchachos de Juan Riera en Sa Pobra, con este triunfo los inquenses consiguen dar un paso importante hacia la segunda plaza del grupo.

En el equipo inquense actuaron: L. Coll (18), Estevez, Truyols, Sastre, Feixas (18), G. Coll (6), Cabrer, Abrines (14), Palou (4), Oliver (11), Cortés y Pons.

Arbitró el señor Matemalas que tuvo una regular actuación, se dejó impresionar por el numeroso público presente en el poliesportiu de Sa Pobra.

El conjunto pastelero se tuvo que emplear con más seriedad que en compromisos anteriores. El partido se inició con sucesivos empates en el marcador, pero la fuerza y el mejor contraataque de La Gloria, hizo que al descanso se llegara con ventaja visitante de 12

puntos (14-26).

Tras el descanso los de Sa Pobra salieron con más fuerza, pero tuvieron que sucumbir ante la evidencia del mejor juego visitante. Llegándose al final con el resultado de 43-61, diez y ocho puntos de diferencia para el equipo que patrocina Juan Sastre.

Con esta victoria La Gloria se coloca en la tercera posición de su grupo, a falta de estas dos jornadas la clasificación ha quedado de esta manera.

	Puntos
Patronato Vacaciones	20
Perlas Manacor	20
La Gloria	14
Sa Pobra	14
San Agustín	10
B.S.A.	8
Llucmajor	8
Joan Capó	2
Guillem Coll	



**TRANSPORTES**  
**mercadal S.A.**

SERVICIOS COMBINADOS  
DE DOMICILIO A DOMICILIO

Gremio Herreros - Polígono La Victoria  
Teléfonos 29 04 29 - 29 17 58  
20 04 00 - 20 03 11  
Telex N.º 69038 MYAT-E

PALMA DE MALLORCA - 9



## FUTBOL DE BASE

Coordina Bernardo Cabrer  
González —BECE—

Después de una larga temporada alejado de las páginas deportivas por razones extradeportivas, volvemos a partir de la fecha a reanudar nuestras informaciones para todos aquellos amantes del mal llamado fútbol chico.

Los resultados cosechados por nuestros equipos representativos en la pasada jornada fueron los siguientes:

**JUVENILES.**— Sallista, 4 — Juventus, 1  
España, 2 — Inquense, 0  
J. Inca, 0 — Alquería, 0  
Constancia, 2 — Son Carrión, 0  
San Juan, 3 — Bto. Ramón Llull, 2  
Comentario.— Fácil victoria del Sallista frente al Juventus de Palma que confirmó su condición de colista de 1a División.

Mala papeleta tenía el Inquense en visita al España de Lluchmajor, líder de 2a, lucharon lo indecible e hicieron un gran partido los de Inca pero al final el líder hizo prevalecer su condición de tal.

Espléndido partido realizado por el Constancia frente a uno de los gallitos de su grupo, el Son Carrión, al final su buen juego se vio coronado por esta grata victoria.

El Juventus de Inca no tuvo su día y al final tuvo que conformarse, pese a sus intentos, con un raquítico empate frente al Alquería.

El Beato Ramón Llull pese a sus intentos fue derrotado por la mínima en San Juan en un partido plagado de incidentes.

**INFANTILES.**— España, 2 — Sallista, 1

Juventud, 5 — Sollerense, 1  
Consell, 0 — B.R. Llull, 0  
Comentario.— Mal se le ponen las cosas al Sallista con esta nueva derrota esta vez en Lluchmajor, mucho tendrán que cambiar sus directrices si quieren conservar la categoría. A enmendarse pues y a conseguir victorias chicos del Sallista.

El Juventus Deportiva de Inca no tuvo ningún problema para deshacerse de un muy débil Sollerense que a medida que ha ido transcurriendo la Liga ha ido perdiendo gas.

Meritorio empate el conseguido por el Beato Ramón Llull en Consell en un partido plagado de incidencias.

A la hora de redactar estas líneas desconocemos el resultado registrado en el encuentro Atlético de Inca — Campanet.

**ALEVINES.**— J.D. Inca, 1 — España, 1

Santanyi, 3 — Sallista, 0  
San Jaime, 2 — B.R. Llull, 2  
Descansó el Atlético de Inca

Comentario.— Mala jornada en general para nuestros equipos, puesto que ninguno de ellos consiguió la victoria. El Juventus no pudo, pese a su condición de favorito, doblegar a los de Lluchmajor, siempre correosos y difíciles.

El Sallista fue claramente batido en su largo desplazamiento a Santanyi, este tres a cero final no admite dudas.

En Binisalem nuevas tablas entre el titular y el Bto. Ramón Llull; una mala decisión arbitral, según nos han contado, privó a los

de Inca con lo que hubiera sido una merecida victoria.

**BENJAMINES.**— Bto. Ramón Llull, 8 — Santa María, 0  
Sallista, 0 — Petra, 0

Comentario.— Se ha iniciado esta nueva competición, les informaremos en otra parte del Semanario, y estos han sido sus primeros resultados: Clara victoria del B.R. Llull frente al Santa María y discreto empate conseguido por el Sallista frente al Petra. Es pronto, para hablar de esta nueva competición pero les tendremos informados de sus resultados y pormenores.

## PROXIMA JORNADA

## JUVENILES

Murense — Sallista  
Inquense — Porto Cristo  
Sineu — J.D. Inca  
Campanet — Constancia  
Bto. R. Llull — Sollerense

## INFANTILES

Sallista — Olímpic  
Buñola — J.D. Inca  
B.R. Llull — Atco. Inca

## ALEVINES

Sallista — J.D. Inca  
B.R. Llull — Avance  
Atco. Inca — P.D.N. Tesa

## BENJAMINES

Petra — B.R. Llull  
Alaró — Sallista

## CRONICAS

Recordamos a los equipos de Inca que pueden enviar informaciones sobre los partidos que celebren a la Redacción de Dijos.

**Juveniles.**—  
San Juan, 3 — B.R. Llull, 2  
San Juan.— R. Bauzá, Bauá, A. Bauzá, Munar, Font, Mestre, Macro, Amador, Ferriol, Mas, Millán, Sastre.

**B.R. Llull.**— Rotger, Canals, Vallori, Moranta, Miguel, Sánchez, Grimalt, Vallori, Mateu, Alorda y Estrany.

**Arbitro.**— Sr. Domínguez Jerez, casero permitiendo el juego duro.

**Goles.**— Los del San Juan fueron conseguidos por Mas y Millán (dos). Los del equipo visitante por Vallori y Estrany.

Mal partido el disputado entre ambos equipos, mucho juego duro y un árbitro muy casero que permitió toda serie de incorrecciones a los locales. Privó a los visitantes del que hubiera sido su gol del empate al señalar una falta imaginaria. No merecieron perder los del Beato y sólo al pésimo arbitraje pueden atribuir esta derrota.

\*\*\*

**Alevines.**—  
San Jaime, 2 — B.R. Llull, 2  
San Jaime.— Sastre, G. Sastre, García, Gomila, Batle, Serra, Sánchez, Llabrés, Carbonell, Salas.  
B.R. Llull.— March, Amengual,

Eléctrica José Buades

OFERTA DEL MES  
COCINA — LAVADORA  
AUTOMÁTICA Y  
FRIGORÍFICO  
50.000 PTAS.

Guillem Coll

Sarrión, Pizá, Llobera, Grimalt, Mut, Morejón, Pol, Romero, Ferrer.

**Arbitro.**— Sr. Conde Medina, casero.

**Goles.**— Los del San Jaime fueron conseguidos por Salas. Los del equipo visitante fueron logrados por Ferrari y Mut.

No pudo el Beato alzarse con el triunfo porque un señor vestido de negro se lo impidió facilitando el empate al once local con sus parciales decisiones, anuló un gol a los visitantes que con toda seguridad les hubiera valido la victoria. Empate en definitiva como mal menor para los del Beato que merecieron mejor suerte.

\*\*\*

## Benjamines.—

B.R. Llull, 8 — Santa María, 0  
B.R. Llull.— Martorell, Amengual, Caimari, Casillas, Rosselló, Llobera, Moranta, Segarra, Jofre, y Rebassa (Del Pozo, Pons, Coll, Ripoll y Batle)  
Santa María.— Pérez, Cerdá, Moyá, Estarellas, Escobar, Sastre, Caballero, Colomar, Pizá, Beltrán y Calafat (Juan, Estarellas, Cabot,

Esteso, Cañellas).

**Arbitro.**— Sr. Caballero, muy bien.

**Goles.**— Amengual, Moranta (4), Rebassa (2) y Ripoll.

Partido inaugural de esta nueva competición y gran triunfo del Beato ante un animoso pero débil oponente.

## TORNEO DE BENJAMINES

Una nueva categoría, no en edad federativa, ha entrado en liza en las competiciones de fútbol: la categoría benjamín que engloba a los niños en edades comprendidas entre ocho y once años. Ha sido necesario que gente animosa se pusiera de acuerdo para establecer esta competición que en verdad cubre un hueco al haber muchos niños que por no tener la edad reglamentaria no podían practicar su deporte favorito.

Por tanto suerte para todos ellos, que la deportividad impere sobre todo y que el fútbol sea en verdad un juego.

Ya ha empezado a rodar el balón y en próximas ediciones les iremos informando de los pormenores de este nuevo torneo.

## CALENDARIO DEL TORNEO DE BENJAMINES, ZONA INCA, AÑO 1.982

6 de Febrero

San Jaime — Consell  
Bto. R. Llull — Sta. María  
Sallista — Petra  
Llubí — Alaró

13 de Febrero

Consell — Llubí  
Sta. María — San Jaime  
Petra — Bto. R. Llull  
Alaró — Sallista

20 de Febrero

Consell — Sta. María  
San Jaime — Petra  
Bto. R. Llull — Alaró  
Llubí — Sallista

27 de Febrero

Sta. María — Llubí  
Petra — Consell  
Alaró — San Jaime  
Sallista — Bto. R. Llull

6 de Marzo

Sta. María — Petra  
Consell — Alaró  
San Jaime — Sallista  
Llubí — Bto. R. Llull

13 de Marzo

Petra — Llubí  
Alaró — Sta. María  
Sallista — Consell  
Bto. R. Llull — San Jaime

20 de Marzo

Petra — Alaró  
Sta. María — Sallista  
Consell — Bto. R. Llull  
Llubí — San Jaime

27 de Marzo

Consell — San Jaime  
Sta. María — Bto. R. Llull  
Petra — Sallista  
Alaró — Llubí

3 de Abril

Llubí — Consell  
San Jaime — Sta. María  
Bto. R. Llull — Petra  
Sallista — Alaró

10 de Abril

Sta. María — Consell  
Petra — San Jaime  
Alaró — Bto. R. Llull  
Sallista — Llubí

17 de Abril

Llubí — Sta. María  
Consell — Petra  
San Jaime — Alaró  
Bto. R. Llull — Sallista

24 de Abril

Petra — Sta. María  
Alaró — Consell  
Sallista — San Jaime  
Bto. R. Llull — Llubí

1 de Mayo

Llubí — Petra  
Sta. María — Alaró  
Consell — Sallista  
San Jaime — Bto. R. Llull

8 de Mayo

Alaró — Petra  
Sallista — Sta. María  
Bto. R. Llull — Consell  
San Jaime — Llubí

CLUB QUELY, 1  
ZARSA, 0

El pasado sábado en el campo del Sallista, se jugó el partido correspondiente al campeonato de adheridos entre el Galletas Quely y el Zarza, que finalizó con merecido triunfo inquense de 1-0.

**Alineaciones:**  
Club Quely: Perelló, Soler, Balaguer, Melis, Cortana, Pascual, Gual, Ribas, Sbert, Mora y Figuerola M.

Zarza: García, Díaz, Molina, Escalas, Espada, Lara, Romero, Noguera, González, López y Martín.

Cuidó de dirigir el encuentro el colegiado Sr. Prieto.

Partido jugado de poder a poder en el que los inquenses lograron un meritorio triunfo ante el cuadro del Zarza. Los jugadores galleteros ganaron con un solitario tanto de diferencia marcado por Gual. Con esta victoria los jugadores inquenses se anotan dos nuevos puntos que les permiten seguir luchando con vistas a hacerse con alguno de los puestos de honor de la tabla.

El sábado los inquenses tienen un partido difícil ya que tienen que enfrentarse en Palma contra el equipo del Bomberos.



# LA "KUANA" I ALTRES COSES I CIRCUNSTANCIES

## ● QUE NO EM DONA LA GANA D'OBLIDAR.- (CONTE)

No sé cert perquè l'altre dia de pagès, potser fa una mesada, vaig recordar-la, a la "Kuana". A lo millor va ser conseqüència d'un somni. Per ventura desde l'altre mon, desde una dimensió diferent, ella té coses que dir-me i es serveix del meu bolígraf. Quí sap! El cert és que, la seva presència endolada, feixuga, cul gros, pits com a odres, faccions un xic orientals, ulls color d'ametlla mig torrada, vermellorsos, petits, quasi morts, com una bombeta de filament de carbó, esmorteïts, com de cà apallissat, com de somera vella i mal jonyida, feixuga, remolesta i agre de paraula..., deia, em remolca la memòria tot sovint i sens venir a tò de res, pensau.

Per això mateix anit, mentre a la ràdio diuen que a l'Egipte hi ha hagut molta sang i trets a balquena i el Sadat i uns quants més dels seus, i un parell més dels altres, demà seran donats de baixa del cense municipal, doncs, insistesc, sense encare poder justificar el perquè, ni l'orde, ni el concert, anit us parlaré de la "Kuana", de moltes "Kuanas", i de coses i circumstàncies que, com he dit al títol, potser no puc, potser no em dona la gana d'oblidar, mirau quina mena d'assimilació d'idees...

Veureu, amb la post-guerra va venir la fam, la por, la submissió, totes les submissións, les novenes, els

"triduos", i totes aquelles manifestacions "espirituals", aquelles recerques d'esperança d'una gent assustada i que s'aferrava als níguls sobretot perquè, enterra, aquí mateix, el trespol era molt llenegadís, inconsistent, brut; podria ser ben bé que no fos tan brut com aparentava, però era la imatge que es veia només obrint els ulls i pel tant, resultava irrefutable. Calia menjar calent un pic al dia. I resar. I fer públic que un resava... Veis, ara ja m'havia desviat... no era per aquí que trascorria la narració. Mitja xupada al xigarret, i, anem-hi!

Bé, com deia, al que anàvem, allò de la fam. La fam va assolir sobretot a la Ciutat. La manca de productes alimenticis bàsics, es va fer imperiosa als ciutadans. Clovelles de patata i de plàtan menjaven, diuen. A la pagesia, no. A la pagesia doblers no n'hi havia cap ni un, però hom menjava una mica arreglat una vegada al dia i bastants de dies a la setmana. Apart que, ja n'hi va haver qualcun ja de pagés que s'hi va fer bò amb el contraban! Sí. Hi hagué qui va sortir del poi, va treure la panxa de mal any, aquells temps. I no-pagesos-espavilats també que n'hi va haver. Venien de Ciutat amb el tren, trac-trac, trac-trac, trenta quilòmetres: dues hores i busques, trac-trac, trac-trac,

i vengia fum i polsim de carbó. Compraven ciurons, mongetes, faves cuitores, i altres queviures que no s'alterassin gaire amb un transport accidentat. Pagaven al pagés el preu que aconseguien arreballar-li després de llargues estires i amolles laborioses, i, apa, són les quatre, a l'estació manca gent, amb una trentena de quilos més al cinturó o a l'esquena. Després, quan eren a l'extraradi de Ciutat, passat el Pont D'Inca, devers els darreres de les vivendes (?) "Virgen de Lluc", aprofitant que el tren minvava una mica la velocitat, botaven en marxa desde el darrer vagó, trup-trap, dues sòteles, dues grufades, i, au, festa! D'aquesta manera podien evitar-se i s'evitaven els controls d'"abastos". I què ha passat, nores.

Uns anys després, a poc a poc es varen anar normalitzant els subministres i els preus s'estabilitzaren un poc, dins la gravetat, fins el punt que, la gran vocació contrabandística va anar minvant. Potser no compensava ja l'exposar-se a un òs romput o a coses pitjors, devers el Pont D'Inca.

Va ser aleshores quan restaren el que podriem anomenar: les espigoladores del contraban, les "baratadores". Gairebé totes eren o deien ser viudes

de guerra sense ofici ni benefici, i que no volien tirar-se a "la vida". O que ja no tenien el físic en condicions de tirar-s'hi, a dir ver. Dones de quaranta-cinc anys per amunt, endolades de cap a calces, que també arribaven amb el tren. (Oh, el tren!), mocador de bolic ben replè de llençols, cobertors, estovalles estampades, randes, botons de fantasieta, cremalleres eternes, "cierres", cintes de rivetar que no destenyien gens ni mica, cà, pensa, i d'altres articles de parament.

Succedia que, als pobles, tothom ja havia après a fer el contraban en primera persona. Apart que, els pagesos, amb l'excusa de fer una substanciosa excursió a la capital, tornaven a donar còs a altres tipus d'incentius, un poquet oblidats pels temps de l'enfrontament civil: "Untar les corrioles" que es diu, així, per lliure. La gent de la pagesia havia agafat el fil al poder adquisitiu de la nova moneda i no es deixava fotre amb tanta facilitat. Calia enganyar-la, mig enganyar-la, treballar-se-la més subtilment. I fet i dit, no es cercaven doblers. Es cercaven domàtiques de ramellet, sobrassades, camaiots i botifarrons en temps de matances; caçoles d'aram, or vell que s'hagués salvat de les captes d'en Franco, qualche botonada, uns palms de "cordoncillo", un saquet de cinc quilos de farina de força, barataven, emparaulaven, contaven llàstimes, n'escoltaven, regatejaven, i quan qualche barrina no els sortia bé també flastomaven com a carreters, i sabien una lletania ben extensa i aclaridora de que, la llengua catalana d'aquí és ben rica en expresions d'abordatge.

Anaren fent una bona partida d'anys, fins que la gent, com els bouets aquells que tot l'estiu els donen capot, acabà envestint a "bulto", o no envestint. Va ser quan les mateixes "baratadores" varen descobrir allò de les "rifas". Sí, rifaven coses. Amb el tren, sempre amb el tren, anaven a Ciutat o a Inca i compraven dues olles d'alumini, una caçola de porcelana-potser amb dibuixos de floretes, una lletera i, apa, a vendre numerets. Crec recordar que els sortajaven els divendres, en combinació amb el sorteig "dels cegos".

La "Kuana", va passar per tots els estatus abans mentats: Viuda de guerra, contrabandista, baratadora, i, finalment, rifadora.

A lo darrer de tot, la dona es va establir al poble. Ja era i representava una veritable entitat vilatana. Havia llogat una casa vella i mala de llogar per gent que tengués doblers per triar. No tenc ni idea d'on havia tret un llit; un canterano amb una mica de roba, una taula, una cadira cordada, una foganya encesa molt de tard en tard, dues olles, una greixonera..., uns enfilalls de diferents colors de

números d'allò de les rifes, i prou.

Deien que un fadri vellard li cercava les pessigolles ben d'aprop, però, que voleu que us digui, jo tanmateix no creuré mai per mai que ells dos haguessin arribat a res... però, la gent, ja ho sabeu, és tan dolenta...! Fessin el que fora, bé els estava, anava per ells, o no?, idò, què punyetes!

Un dia de setembre, de bon matí, no es trobà fina, La "Kuana". Plovía sobre el poble, xec-xec, xec-xec, una pluja caparruda però mansa, sense dolentia, que, per servir per qualche cosa, doncs congriava fang pels carrers i reblania el verdet de les teulades. No es va trobar bé, La "Kuana". I així com va poder va cridar auxili als veinats. Entre dos homes revenguts la dugueren a cal metge, tombada damunt un balanci. No hi arribà viva. Boca torta, un poc desencanaixada, va expirar pel camí La "Kuana", la rifadora.

El dia següent, al funeral, hi havia molta gent. Gent de tota classe, joves i vells, pobres i mitjancers. El rector va presidir el dol amb tres concejals al costat amb cara de sòn atrassada. No sé perquè abans tots els concejals feien sempre cara de sòn atrassada. I qualcun d'ara també, que aquesta és una altra qüestió. Com us deia, es va interpretar un funeral ben digne. No hi va haver plors, no hi va haver "combat", però, punyeta, tampoc es tractava d'exagerar.

Al cafè de la plaça, després dels "al-cel-la-vegem", davant un vinet sec o unes herbes dolces, hi havia qui sabia rendir tribut a la seva memòria. Es parlava d'ella. Mirau, pobre dona, morir tan totasola. Però el que de veritat es rememorava molt era aquell fet d'uns quants d'anys enrera, quan carregada amb el mocador de bolic estibat de gènere per rifar, pujà a Inca al darrer trenet, a les vuit del vespre, plè fins a "l'estribo", i dreta enmig del passadís, bufa qui bufa, no es cansava de repetir:

— "Aquí ja no hi ha —caballeros—!"

Es referia clar, a que ningú, ni gran ni petit, ni jove ni vell, hi feia insinuació de cedir-li el seient.

— "No en queda ni un ja de —caballero—, ni un!"

Repetia fort, ella, La "Kuana". Fins que un que ja estava cansat de sentir-la, es va regirar, se l'encarà i li va enflocar:

— "Senyora, —caballeros— ja n'hi ha, ja; el que no hi ha son —asientos—!!"

I ella va cloure boca i no la va tornar a badar en tot el trajecte.

Doneta! Sí, aquell vespre del seu funeral, molta gent va riure a la seva memòria. El qual no crec que fos una mala manera de despedir-la, eh?

Vaja, tot son idees...

Biel Florit Ferrer

## Del baúl de los recuerdos



## EN VERDAD, ALGO DISTINTO

Hoy, traigo hasta esta sección una de las plazas más importantes de nuestra ciudad. Aunque para muchos resulte la imagen un tanto extraña, la misma pertenece a la Plaza que hoy conocemos por Plaza del Monumento de Antonio Fluxá. Bien es verdad que en este testimonio gráfico, no existen muchos detalles que nos puedan identificar la misma en su actual estado.

En la misma, no se observa todavía la edificación del edificio que albergaría durante bastantes lustros, las dependencias de Mare Nostrum, y recientemente demolido para dar paso a otro edificio de nueva mole. Igualmente, no se encuentra edificado el antiguo inmueble que cobijaba el popular Bar Cristal. Y muchísimo menos, se había levantado el monumento en memoria de Mestre Antoni Fluxá. Tal vez, buscando y rebuscando en la imagen de esta fotografía, encontraremos algún que otro resquicio actual. Como puede ser la esquina de Can Camarotja y pare usted de contar, porque en la esquina de la acera de enfrente, todavía se encuentra sin levantar el edificio de cuatro plantas y que en sus bajos se encuentra el Bar Leo.

En resumen, una fotografía añeja de una popular plaza inquense, con muchos arboles en sus laterales, y mucho automóvil aparcado, cosa un tanto inverosímil en aquella época.

DE MI ARCHIVO PARTICULAR:  
Andrés Quetglas